강경옥
1
라비헴 폴리스

Kang Kyung-ok

Artist's word

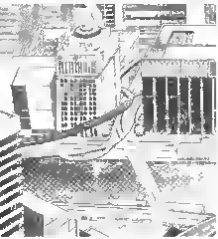
Artist: When I first began Labihem Police
I tried to make it more realistic. It was
set in 2025 which isn't too far away. I don't know if the Moon
Tour shuttle will happen by then. Other science fiction stories like 1999
or 2019's Blade Runner feel far fetched after some time.
Although hard mechanic science fiction's
a difficult topic, I wanted to draw
a cheerful future city. Even if the things described in this
book don't happen by 2025, I hope I can still be happy. And
whatever the time and place, people don't change much.

Year 2000. Kang Kyeong-Ok

라비쉬 폴리스

V

고우영 글·그림



VOL. 1

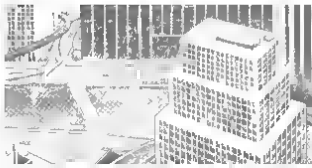
CONTENTS

1st episode Labihem police

2nd episode Always there

3rd Episode The destiny of Haia

4th Episode Countdown



1st episode
Labihem police

I can't do anything about it anymore...
Are you talking about Hana again?
Yes. .she might never real-ze that she s a woman till she dies
That s good If she wants to lve lrke that. she can
But it isn't a good thing!
I really think Hana was born into the wrong gender
Isn't she really a man?
There were a lot of things like that after 2020. Neuters and mutants.

She's definitely a woman I checked
Checked ?!
I...I saw her physical record!
Don't misunderstand me!
Well, I don't think you're capable of doing anything I'd misunderstand...
You!
SFX Bang
SFX Slam

Where are you touching? You bastard!
Haia!
You you b*tch.
Ha, b*tch? Say that again!

What happened, Hata?
Ah Lue! he's groping a woman...
Grope...?
Wah! Save me!
This isn't self defense Please call the cops!
I'm sorry, but we're the police
Ugh! I can't kill him~
Ah look you don't have to do this.
Hey, you! You shouldn't leave guys like this alone!
They must be taught a lesson the hard way!

...but I really am okay. You don't have to do it.
Wait, Hana!...the person he accepted as...
Yes... it's me...
He's saying that in a strange way!
Ah! What? Hahaha Is that so?
I thought it was weird. If it was Hana he wouldn't be alive.
She can't let it leave us short-changed.
Give me
Why are you here?
There must be places like Lahitem Centre where people like you enjoy yourself
This is a crime ridden district

I was looking for someone
Yes
Why don't you request the police? They find missing people
No it s
They aren't so useless.
He died 3 years ago

Even though I m a police officer I can't find a ghost.
Me too
But he didn t die!
Someone I know told me! They saw him here!
Isn't it someone who just looks like him?
But she said that he looks totally like him
She said that unless he was reborn with same features he couldn t look so much like him
So
So I came here
Here.
Ah hey Y You can t sleep here
This isn't good I didn't even ask her for her address.
This isn t a joke, Hast! Why should I take this woman home, you should
I m supposed to go to my father s today
You have a lot to tell you s d your home is close by.
You live alone and have a big house. Ya don't have a reason to refuse.
My house is big, but
We need someone to care for her when she wakes up
W l eed someone hi
l hen u odbye

Goodbye...
The prob em is that I m a man and she s a woman...
Of course that might not be a concern for you
Sfx: Vrooom
Well, okay ..I guess she trusts me.

Did you sleep well Lime?
Get up and eat breakfast. I made it
What happened?
What do you mean? It's breakfast
You took care of me! I m returning the favor
Where do you stay?
My home~ ?
Yes, your home~
This tastes awful !

I don't have one
Hey...
I'm not a child. I'll go back home when I need to.
So don't ask me.
...What about your mom?
Hammon Shuu
Ah! So she left to find that person again? Who's she trying to find anyway?
It's her lover. He was killed in an accident on the Moon Tour shuttle three years ago

Then that was a definite death
Isn't she mistaken?
It's impossible to survive in space
Unless you re a ghost and are moving around a mlessly
You should leave her alone She ll get tired and stop
We can only do that
.Haaa
Huh?
Did you sleep okay last night?
Strangely, I don't usually sleep well when I go to my father's house
What?
Nothing
Who trusts whom ?
Lmc Kilt a woman s asking for you
Huh?

I thought maybe...
I'm sorry Line I need your help
Hammon, you're attempting the impossible!
He couldn't have possibly survived
He's alive!
Definitely! I haven't seen his dead body
His body was never found
Because the explosion made his body
Oh okay, okay!
I'll help you!

Thank you
Hey You can't faint here again!
No no Hana This is, she she
I d don't do anything
What went wrong?
Please wake up

I'm not stupid to be concerned about Mr. Ko Ji Ho
So what does she want us to help her with?
It's a photo inquiry.
Its name s Kwon Bill and he's 23 years old.
She wants to compare the photo with people on our record
When I did research about the space ship explosion,
Hammon s lover, Kwon Bill was on the Accused list
It was a giant explosion Nobody survived. There are people whose bodies had been totally destroyed.
Famous people who died included Edward Han the Secretary of State, Jin Lake a Doctor of Philosophy and Keen Kattoo the only daughter of a space shuttle company president. The Fashion designer Sherry Park and so on.
Lake these people, Kwon Bill was sitting near the explosion His body was destroyed without any remains
It's foolish!
Yes.

But her eyes are too desperate...
I can understand her not wanting to accept his death...
Will you help Hani?
Yeah? Ah...yes
타라라라
Tap Tap
This isn't coming up at all?
Of course not...
Hani, did you find something?
Yeah. I should look more
7/01
0
SFX Open

Ah! Do you wake
-p Hammon?
Line what
happened?
A Gerson We
need to talk
prive ely so
please leave
Yeah
ndBt the
we're
looking for
someone
There s ne one
who looks like this m
ou c v
There re a few peone
who look s lit e
like h m but they all
have different identities
There s no
one like this
with the same
name

Wait, Hammett
Yes
Your friend saw him at the place where we met.
Yes.
Did she say that he came there often?
I don't know that
May I ask you an indelicate quest on?
Did she say that he was with a woman?
Yes.
Hana
If he brought a woman there that means that he went there often
I think we'll find him faster if we look at the criminal records
But if he has been a criminal
Isn't it better for you to not meet him?
I don't care ...about the kind of person he is
I need to find him first

I don't understand, Line
Does that happen when you fall in love?
You try to do something impossible and don't act rationally
Become reckless
Huh?
S-h-x
tap tap
Men are like that, too Haia.
I don't want to meet a man like that
Even if you re la love, you should acknowledge what's right and hide things which should be hidden That's better for you and everyone else.
Do you want to meet a man, Haia?
When I went home yesterday father asked me to get married

Well it's not like I don't want to do it. I'd like being a mom
Ha...
Right, I have no one with me now
But I can do it if my father wants me to
He'll choose someone
Haaa!
Huh ?
You're only nineteen years old. You don't have to get married in a hurry
And instead of trusting your father's eyes, you should rely on your own.
For...for your youth.
The...
Look at the man in blue clothes over there, Line
Yes, your youth!

It's him.
But the name on the record is Bill Neckerman
And he lives in Seta district outside of Labihent
He's a repair man and single
He lived there two years ago but he didn't obey the traffic law and had an accident. That's why he is on our system.
He really looks like the photo
But he can't be Kenn Bill who died.
Who is he...?

You were alive
You were really alive
You look just like him and it's true..
Huh ?
Oh! I don't know how to thank you
It's nothing
Is it really him?
I I don't know who you are I'm Bill Neckerman

As I thought
Kirrn Bill! Don't you know me?!
I'm not Kirrn Bill I'm Bill Neckerman.
I've never seen you
She's Hammon Shuu
She's looking for Kirrn Bill, who died in the accident on Moon Tour shuttle three years ago
But you really look like him
Isn't it memory loss? Because of an accident
Hey, something like that only happens in 1980's manhwa. This is 2025!
I don't remember what happened two years ago
Actually—

Hammon!
I don't know. My name should have been K Yun-Mi two years ago
I fell down from the highway in an accident and lost my memories
But if I was in the Moon Tour shuttle 3 years ago I should have died
I'm alive now like this
I don t know but aren't you looking for a different person?
It's suspicious, but the accident's real. It's on the record.
I think he doesn t know Hammon for sure
Maybe he's a different person?

Well...
...Actually,
Line...
Kirin
Bill
Oh! Miss Hammon Shuu! Are you awake?
It's been a long time, Kirin Bill.
You can't say that you don't recognize me now.
Miss Hammon ?
It's me, don't you remember...?

It's me Keen Katton
Hammon Shou has run away from home.
I checked her record just before.
Her house's in Labihem city
And is with family now
What do you mean!? Keen Katton...
She died at the Moon Tour shuttle!
As I thought... you lied when you said that you've a memory loss.
I was searching for you for three years...

She had a fiance.
Why're you telling me this now?
I thought that she wanted to find her old lover.
But Bill Neckerman hasn't recognised her at all
I think we have the wrong person.
My body was completely destroyed, but because of you
In that...big space, I kept trying to find you...
Why weren't you there when you were supposed to be with me on the Moon Tour shuttle ?
Why didn't you come back before the shuttle left
You weren't there when the explosion happened
I was lost...
And heard my friends talking on the Moon Tour shuttle.
You're alive in Labithem...

...Keen...
Keen... I'm sorry...
I didn't imagine that the shuttle would explode
I just wanted some distance from you...
I couldn't tell you about it, so I was going to send a letter after you arrived at the moon...
The difference between ... and me ... You're the daughter of a rich man who owns the entire theatre and I'm just a repairman...
That difference will never change even as time passes...
So I thought that it would be best if we parte...
But... the shuttle exploded and you died.
My name died as well...
Corruption and despair which ruled over my body like a tyrant. I had a road accident, and I started afresh

If you came to take me...
Please take me...
Maybe I was always waiting...
If I can be with you like this...
Do you think I would
Do you think I would want to take you to the silence of the universe like this ?

I just... I wanted to know why you weren't there...
I just...
I wanted to see you...
Just that
It's okay now

SFX
Collapse
Keen!
No!
Keen! Take
me, too!
Keen-!
Keen...
Keen.
In the dark and
deep universe
when my soul is
looking for you...
Are you looking
for me, too...?

Even when my soul looks for you.
Ah!!! falling o
Ugh...
When my body is looking for you...
Where's this place...?
There's only one reason for it...

I want to...
meet you...

The end of the 1st episode.

Seeking Typesetters
No experience is necessary.
We will give you all the training you'll need.
we promise....
Beginners are welcome!
I am also looking for more cleaner and redrawer.
We don't clean sfx. You are welcom to clean sfx
if you want, but it is not necessary
Please apply if you have enough time to do some editing work.
We have Shoujo and Shounen and Yaoi manhwa.
You could send an email to us on this page:
https://dayment.wordpress.com/contact/

https://dayment.wordpress.com/

Translator: Istima
Proofreader: Thefluffypoodle
Cleaner: Taya
Typsetter: Istima